

# АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ

## МАГИЯ И ВОЛШЕБСТВО В ИРЛАНДСКИХ СКАЗКАХ

**Е.А. БЛИНЦОВА**

*БРЕСТ, БРГУ ИМЕНИ А.С ПУШКИНА*

Ирландский сказочный фольклор необычайно богат и разнообразен. Жители Ирландии – потомки древних кельтов, которые пришли на Британские острова с европейского континента еще в первом тысячелетии до нашей эры и принесли с собой высокоразвитую культуру. В сказках нашли свое отражение постоянные войны и борьба за независимость. Многие мотивы, элементы и сюжеты сказок отражают черты общечеловеческих воззрений и народных верований, следы форм мифологического сознания, связанные с убеждением человека в необыкновенной близости и неразрывности его с природой, с идеей бессмертия и единства живых существ.

В мифах о сотворении мира отмечены два мотива: сотворение самого мира и происхождение жителей из океанских вод, а также слияние двух стихий [1, с. 88]. С древних времен люди верили в живительную и очистительную силу воды. Вода – это один из основных элементов в обрядах, культовых действиях. В ирландских сказках ее изображают как волшебное средство, связанное с чудесами христианских святых, она излечивает болезни и спасает от опасности. Однако в некоторых сказках море, болото и река являются местам обитания нечистой силы и врагов. Таким образом, вода – это дорога, связующая два мира.

В сказке «*The Power of St. Tegla's Well*» рассказывается о волшебной силе воды. В данной сказке с помощью целительных вод Тигла родители спасают своего сына от гибели. Отражение христианской тематики опровергает мифические представления. Несмотря на предсказания, мальчик остается жив, благодаря святому колодцу: *...in spite of apple tree ....William Robert completely recovered from his illness and lived in an old age* [4, с. 114].

В ирландской народной сказке «*The King of Erin and The Queen of the Lonesome Island*», соединены целебные свойства воды и очищающая сила огня, что усиливает ощущение чудесного и волшебного. В этой сказке королеву может исцелить только огненное кольцо и вода: *and nothing can cure me now but three bottles of water from Tubber Tintye, the flaming well* [4, с. 204]. Однако в реальности эти две стихии противостоят друг другу, поэту данный сюжет становится более интересным и сказочным.

В кельтской мифологии к воде относились с особым почтением. Кель-

ты думали, что у каждого водного источника есть свой покровитель, для которого необходимо было совершать жертвоприношение. Считалось, что вода из святых источников не только исцеляет различные заболевания, но и имеет дар предвидения. Например, верили, что если пустить по воде рубашку больного, и она утонет, то больной не поправится и умрет.

Что касается низшей мифологии, то она не обладает четкими границами и иерархией. Ирландская низшая мифология скорее традиционна, чем универсальна. Она включает в себя персонажей кельтского происхождения, имеющих облик реально живущих животных (*Each-uisge, shoopiltee, Chivefac*), существ, которые имеют гибридный зооморфный облик (*Pooka, Piast, Nessie, gremlins, questing beast, basilisk, peryton, dragon*), и героев, имеющих гибридный зоантропоморфный облик (*Urish Puck, Nuckelavee, Mrow, mermaids, mermen*). Драконы, живущие в воде, под землей, в воздушной стихии в ирландской мифологии почти не подвергались трансформации [2, с. 200].

В мифологии кельтов существуют водяные лошадки – чудесные животные, которые обитают в воде, но на берегу принимают обличье лошади. Самая известная из водяных лошадок в ирландских народных сказках – это келпи (*kelpie*). Она обитает исключительно в реках. Это оборотень, который имеет способность принимать облик, как человека, так и животного. Миловидная келпи приглашает свою жертву сесть на себя и, когда человек взбирается на нее, прыгает без промедления в воду. В сказке «*The Lady of Morphie and the Water Kelpie*», рассказывается, как землевладелец Грехэм использовал прирученного водяного духа для строительства своего замка как раба. Несмотря на то, что Грехэм отпустил келпи, она смертельно наказала его. Мораль сказки заключается в том, что плохое обращение с водяным конем ни к чему хорошему не приводит: *So by this token let those who read this story learn that it is never wise to persecute anybody, not even a water kelpie* [4, с. 116].

В ирландских сказках встречаются такие существа, как змеи, обитающие в воде: озере, море. Например, в сказке «*Child Wynd and the Serpent*» злая мачеха превращает свою падчерицу Маргарет в ужасное чудовище. На битву с огромным змеем отправляется Чайлд Уинд – брат девушки. Но Чайлд узнает голос сестры. Чудище просит поцеловать ее три раза и снова становится человеком, а злая мачеха, наоборот, становится безобразной жабой.

Ирландский фольклор имеет большое количество сказок о фейри – сверхъестественных существах небольшого размера, имеющих своеобразный облик. Фейри могут обитать в воздухе и рудниках, существуют также домашние фейри, фейри озер и ручьев, горные фейри.

Следующий представитель низшей мифологии – эльф. Эльфы (нем. *Elf*, от *alb* 'белый') – лесные духи, или забавные существа с длинными, остры-

ми ушами и небольшим ростом. Иногда эльфов, фейри и пикси в сказках, могут именовать по их внешнему облику: например, *Green Ladies*, *Small People*, *the Bad Fairies*, *the Good Folk*. Такие описания уточняют особенности их внешнего вида и места обитания. Название *Green Ladies* отражает хорошо развитый у древних кельтских племен культ поклонения деревьям.

Можно встретить в ирландских народных сказках и домашних духов (*Boggart*, *Brownie*, *Bargest*, *Bogle*, *Bogie*). Призрак, привидение и баргест часто выполняют одну и ту же функцию: наводят на человека панический ужас. Он обычно принимает облик животного, чаще собаки. О его присутствии часто свидетельствуют издаваемые звуки («The Bargest of Grassington»).

Из низших существ в ирландских сказках можно отметить такого героя как лепреккон, который отличается низким ростом. Обычно он пожилого возраста и может быть только мужского пола. Он хитрый, жадный, изворотливый. По профессии он башмачник или коллекционер золота. Изображен данный персонаж в сказках «Лепреккон – маленький обманщик», «Поле ромашек» и др. Подобные сказки учат читателей, что нельзя надеяться на то, что пойманный лепреккон исполнит три любых желания и поделится драгоценностями, а нужно самому трудиться, стараться не обманывать окружающих [1, с. 90]. В ирландских сказках упрямается также клурикон, родственник лепреккона. Отыскать его можно в винных погребах, т.е. его можно назвать охранником винных погребов.

В ирландском фольклоре мы находим близость волшебного сказочно-го действия и народных верований, где с достаточной ясностью обнаруживаются чудесные свойства различных предметов, которые наделены магической силой. Народные предания и весь фантастический материал ирландских сказок помогают человеку усвоить определенные нравственные уроки и модели поведения по отношению к окружающему миру.

### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Егорова, О.А. Традиции в культуре / О.А. Егорова // Специфика мифологической основы волшебного вымысла в сказках Британских островов. / Вести. Моск. ун-та. Сер.19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2014. – № 1. – С. 87–97.
2. Плахова, О.А. Зоонимы в структуре ономастикона английской народной сказки / О.А. Плахова // Материалы Международной научной конференции «Татищевские чтения: актуальная проблема науки и практики» // Гуманитарные науки и образования: опыт, проблемы, перспективы. – Тольятти : Волжский университет им. В.Н. Татищева, 2005. – С. 199–204.
3. Jacobs, J. Irish tales / J. Jacobs. – СПб. : КАРО, 2012. – 224 с.